



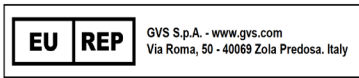
Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкции за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Teoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzioni d'uso; Istruzioni d'uso; Instruções de utilização; Návod na použití; Navodila za uporabo.

REF Product Code; Code du produit; Artikelnummer; Codice prodotto; Código de producto; Productcode; Código de produto; Produktkod; Produktkode; Produktkóde; Tuotekoodi; Kod produktu; Код на продукта; Šifra proizvoda; Kód výrobku; Toote kood; Κωδικός προϊόντος; Termékkód; Cód Tàirge; Izstrādājuma kods; Gaminio kodas; Kodići tal-prodott; Cod produs; Kód výrobu; Koda izdelka.	4222/03XXXX ECO Slimline
Customer Product Number; Número de product client; Kundenproduktummer; Numero prodotto cliente; Número de producto del cliente; Klientproductnummer; Número do produto do cliente; Kundens produktnummer; Kundens produktnummer; Kundeproduktnum-mer; Asiakaan tuotenumbero; Numer produkto klienta; Номер на продукт на клиента; Broj proizvoda kupca; Číslo produktu zákazníka; Kliendi tootenumber; Αριθμός προϊόντος πελάτη; Ügyfél termék száma; Uimhir Táirge Custaiméara; Klienta produkta numurs; Kliento produkto numeris; Numru tal-Prodotd tal-Klijent; Numarul produsului client; Číslo produktu zákaznika; Številka izdelka stranke.	
Product description; Description du produit; Produktbeschreibung; Descrizione prodotto; Descripción de producto; Productschrijving; Descrição do produto; Produktbeskrivning; Produktbeskrivelse; Produktbeskrivelse; Toetoeen kuvaus; Opis produktu; Описание на продукта; Opis proizvoda; Popis výrobku; Toetekirjel-dus; Περιγραφή προϊόντος; Termék leírás; Tuirais ar Tháirge; Izstrādjāja apraksts; Gaminio aprašymas; Deskrizzjoni tal-prodott; Descririerea produsului; Popis výrobku; Opis izdelka. ECO Slimline;	Inlet/Outlet Connectors: 22mm Male/15mm Female – 22mm Female ISO 5356. Approx. dimensions: 67.3mm height x 68.5mm diameter. Weight: 21g (approx.).
Patient population; Population de patients; Patientenpopulation; Popolazione di pazienti; Población de pacientes; Patiëntenpopulatie; População de doentes; Patientpopulation; Patientpopulation; Pasientpopulasjon; Potilasryhmä; Populația pacienților; Популяция пациенти; Populacija pacijenata; Populace pacientů; Patiensdien populatsioon; Πληθυσμός ασθενών; Betegpopuláció; Daonna na n-o-thar; Pacienti populația; Pacientų populiacija; Popolazzjoni ta' pazienti; Popolația de pacienți; Pacientov; Populacja bolnikov.	Adult; Adulte; Erwachsene; Adulto; Adulto; Volwassene; Adulto; Vuxen; Voksen; Voksen; Aikuinen; Dorosly; Възрастен; Odrasla osoba; Dospělý; Táiskasvanu; Ενήλικοι; Felnőtt; Duine Fásta; Pieaugušais; Suaugęs; Adults; Adult; Dospelý; Odrasla oseba.
STERILEEO Product supplied sterile within a single sterile barrier system; Продуктът се доставя стерил в една стерилна бариерна система; A termék steril szállítású, egyetlen sterili gátrendszerben; Produkt je dodáván sterilní v rámci jediného sterilního bariérového systému; Toode tarnitakse sterilselt ühes steriilse barjäärisüsteemis; Το προϊόν παρέχεται αποστειρωμένο σε ένα μόνο αποστειρωμένο σύστημα φραγμού; Proizvod se isporučuje sterilan unutar jednog sustava sterilne barijeře; Táirge a shodáithreair steiriúil laistigh de chóras bacainn steiriúil amháin; Produkts tiek piegādāts sterils vienā sterīlā barjerās sistēmā; Produktais tiekamsterilis vienojie stēriļojie barjerņejšie sistemoje; Prodott fornut sterili f'sistema ta' barriera sterili wahda; Produzod este furnizat steril într-un singur sistem de barieră steril; Produkt dodávany sterílňy v rámci jedněho sterílněho bariérověho systému; Izdelek je dobavljen sterilen znotraj enega samega sterilnega pregradnega sistema; Produit fourni stérile dans un seul système de barrière stérile; Das Produkt wird innerhalb eines einzigen Sterilbarrieresystems steril geliefert; Prodotto fornito sterile all'interno di un unico sistema di barriera sterile; Producto suministrado estéril dentro de un único sistema de barrera esteril; Product wordt steriel geleverd binnen één steriel barriersysteem; Produto fornecido estérl dentro de um único sistema de barreira estéril; Produkten levereras steril i ett enda sterilt barnärssystem; Produktet leveres sterilit i et enkelt sterilt barriersystem; Produktet leveres sterilit i et enkelt sterilt barriersystem; Tuote toimittetaan sterilinä yhdessä steriillisä suojajärjestelmässä; Produkt dostarczany w stanie sterylum w ramach jednego systemu bariery sterylnej; Sterilizatioon: Ethylene oxide; Stérilisation : Oxyle d'éthylène; Sterilisation: Etylenoxid; Sterillizzazione: Ossido di etilene; Esterilización: Óxido de etileno; Sterilisatie: EthYLEENOXIDE; Esterilizație: Óxido de etileno; Sterilisering: Etyleenoxidi; Sterilisering: Etyleenoxidi; Sterilisering: Etyleenoksidi; Steriloiniti: eetyleenoksiidi; Sterylizacja: Tlenek etylenu; Стерилизація: Етиленов оксид; Sterilizacija: Etilen-oksid; Sterilizace: ethyleneoxid; Sterilisierung: Etyleenoksid; Steriliserimine: eetylėenkoxiid; Αποστείρωση: Αεθυλενοξείδιο; Sterilizálás módja: Etlén-oxid; Steirilii: Ocsoaid eetilėene; Sterilizácia: Etlėnoksiids; Sterilizaciya: Etlėno oksidas; Sterilizazzjoni: Ethylene oxide; Sterilizare: Oxid de eetilėnă; Sterilizacia: etylėn oxid; Sterilizacija: etillen okssi.: (Max 49.9°C).	Only; Seulement; Nur; Solo; Solamente; Enkel en alleen; Só; Endast; Kun; Bare; Vain; Tytko; Camo; Samo; Pouze; Ainult; Móvo; Kizárólág; Amháin; Tikai; Tik; Biss; Numa; Iba; Samo:4222/03BSSA.
NON STERILE Product supplied non sterile; Produit livré non stérile; Das Produkt wird nicht steril geliefert; Prodotto non sterile; Producto suministrado sin esterilizar; Product niet-steriel aangeleverd; Produto fornecido não-estéril; Produkten levereras ej steril; Produkt leverat ikke-sterilt; Produkt levett ikke-sterilt; Tuote toimittaan ei-steriinä; Produkt dostarczan w stanie niesterylum; Продуктът се доставя нестерилен; Proizvod isporučen nesterilan; Výrobek je dodáván v nesterilním stavu; Toode tarnitakse mittesteriilsena; Το προϊόν παρέχεται μη στείρο; A termék nem sterilis szállítva; Soláithreair an táirge neamhteiriún; Izstrādājums piegādāts nesterils; Gaminytis tiekiamas nesterilus; Prodott fornut mhux sterili; Produz furnizat nesteril; Výrokok sa dodáva v nesterilnom stave; Izdeleđ je dobavljen nesteriliziran.	Yes; Oui; Ja; Si; Si; Ja; Sim; Ja; Ja; Ja; Joo; Tak; Да; Da; Ano; Jah; Nai; Igen; Тά; Já; Taip; Iva; Da; Áno; Da.
Internal Volume; Volume interne; Innenvolumen; Volumen interno; Volume interno; Intern volume; Volume interno; Innevolyvm; Internt volumen; Indre volum; Sisättilavuus; Objętość wewnętrzna; Внутренний объем; Unuttarnji volumen; Vnitřni svazek; Sismenie maht; Εσωτερικός όγκος; Belső kötet; Imleabhar inmheánach; İçkəşəjas tılıms; Vidinis tūris; Volum intern; Volumen intem; Vnutromy ob'em; Notranja glasnost.	27ml
Resistance; Résistance; Widerstand; Resistenza; Resistencia; Weerstand; Resistência; Resistsans; Modstand; Motstand; Vastus; Opór; Съпротива; Odpornost; Odpor; Vastupanu; Αντίσταση; Ellenállás; Fiotaiocht; Pretestība; Paspiešinimas; Režistenza; Rezistentā; Odpor; Odpornost.	Max.55Pa @ 30L/min; Max.121Pa @ 60L/min; Max.209Pa @ 90L/min.
Temperature during storage; Température de stockage; Temperatur bei Lagerung; Temperatura durante l'immagazzinamento; Temperatura durante el almacenamiento; Temperatuur tijdens opslag; Temperatura em armazenamento; Temperatur under förvaring; Temperatur under opbevaring; Temperatur under oppbevaring; Lämpötila varastointin aikana; Temperatura podczas składowania; Температура по време на съхранение; Temperatura tijekom skladištenja; Toplota během skladování; Temperatur ladustamise ajal; Θερμοκρασία κατά την απόθήκευση; Hőmérséklet tárolás közben; Teocht le linín na stórála; Temperatura uzglabšanas laikā; Temperatūra sandėlivimo metu; Temperatura waqt il-hażna; Temperatura în timpul depozitării; Toplota počas skladovania; Temperatura med skladištenjem.	5 to 40 °C (-41~104 °F)
Filter Efficiency @ 30L/min; Efficacité du filtre à 30L / min; Filterleistung bei 30 l / min; Efficienza del filtro @ 30L / min; Eficiencia del filtro a 30 l / min; Filterefficientie @ 30L / min; Eficiência do filtro @ 30L / min; Filteringseffektivitet @ 30L / min; Filter Effektivitet @ 30L / min; Suodattimen tehokkuus @ 30L / min; Wydajność filtra @ 30 l / min; Эффективность на филтра @ 30L / min; Užinkovitost filtra @ 30L / min; Účinnost filtru při 30 l / min; Filtri efektiivkus @ 30L / min; Απόδοτικότητα φίλτρου @ 30L / min; Szűrőhatékonyság @ 30L / perc; Éifeachtacht Scagaire @ 30L / nóim; Filtra efektivitate @ 30L / min; Filtru efektyvumas @ 30L / min; Efficienza tal-filtru @ 30L / min; Eficiența filtrlui @ 30L / min; Účinnost filtra @ 30L / min; Užinkovitost filtra @ 30L / min.	Min.95%
Bacterial Efficiency: Rétention bactérienne; Bakterienretention; Ritenzione di batteri; Retención de bacterias; Bacterieretentie; Retenção bacteriana; Bakteriерeten-tion; Bakteriерetension; Bakteriерetensjon; Bakteenien suodatus; Zatrzymywanie bakterii; Бактерийност на бактериите; Baktèrikòvitost bakterija; Baktèrialini účinnosti; Baktèrite efektiviuss; Βακτηριακή αποτελεσματικότητα; Baktèrialis hatékonyság; Éifeachtúlacht Baictéarach; Baktèrijue effektivité; Baktèrijü efektywumas; Effizienz bacteriaalli; Efficientia bacteriană; Baktèriaalna učinkost; Užinkovitost bakterij.	Min. 99.99%
Viral Efficiency: Rétenition virale; Virenretention; Ritenció de virus; Retención de virus; Virusretenitie; Retençaõ bacteriana; Viruse-retensjon; Virusten suodatus; Zatrzymywanie wirusów; Вирусная эффективность; Virusna užinkovitost; Virová účinnost; Viiruslik effektiviuss; Ιική αποτελεσματικότητα; Virushatékonyság; Éifeachtúlacht Vireasach; Virusu efektivitate; Virusinisi efektyvumas; Effizienz Viralı; Efficientia virală; Virusová účinnost; Virusna učinkovitost.	Min.99.9%
Tidal Volume range; Plage de volume de cycle recommandée; empfohl Hubvolumen-Bereich; Intervallo del volume corrente; Rango de volumen tidal recomendado; Aanbevolen slag-volumebereik; Gama do volume corrente recomendada; Rekommenderat andtagsvolymintervall; Anbefalet inspirationsvolumenområde; Anbefalt støtlovdomområde; Suositeltu iskutilavuusaalue; Załączny zakres objętości cyklu; Диапазон на приливния обем; Raspon plimnog volumena; Rozsah dechnového objemu; Loodelate mahu vahemik; Ёуроc поліпроцойкоу ѳкѳку; Аράπη térfogat tartomány; Raon тоіrt іаоіде; Plūdmainju ајroma diapazons; Potyniųjų túrio diapazonas; Firxa tal-Volum tal-Marea; Gama volumlui mareelor; Rozsah prilívového a odlívového objemu; Obseg dihálne prostornine.	90-1500ml
Gas leakage; fuite de gaz; Gasleckage; Perdita di gas; Pérdida de gas; Gaslekkage; Fuga de gases; Gasläckage; Gaslåçkage; Gasslekkasje; Kaason vuoto; Uphyv газu; Изтчачне на раз; Propuštanje plina; Üník plynu; Gaasi leaks; Διαρροή αέριου; Gázszivárgás; Scoiteheadh gás; Gàzes noplàide; Dùju nuotėkis; Trĩnixija tal-gass; Sourgereae گازولی; Üník plynu; Uhajanje plína.	Max.0.0ml/min @ 7Kpa
Housing; Boîtier; Gehäuse; Alloggiamento; Carcasa; Behuizing; Estrutura; Cabinet; Hus; Hus; Pidike; Obudowa; Kopncyk; Kućiste; Kryt; Ŭmbris; Περίβλημα; Burkolat; Titihocht; Májokki; Böstas; Djær; Carcasă; Kryt; Ohříše.	PP
Filter Media; Matière du filtre; Filter-Medium; Materiale del filtro; Filtro; Filter medium; Material do filtro; Filtermaterial; Filtermateriale; Filtermedium; Suodattimen väliaaine; Medium filtertuage; Филтрирајуца средја; Filtersaki medijs; Filtrační prostředi; Filter; Μέσο διήθησης; Szűrközég; Meán Scagaire; Filtrēt multivdi; Filtruoli laikmena; Ifiltra l-Midia; Medii de filtrare; Synteetik media; Filtrimi mediji.	Electrostatic Blended Synthetic Fibre



 GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster,
LA1 3PE
United Kingdom

 Tel: +44 (0) 1524 847600
 Email: gvsuk@gvs.com



 **Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкция за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.**

Clinical benefits: The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications: Administration of filtered gases to the patient; Filtration of exhausted gases from the patient; Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment.	Bénéfices cliniques: Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air: Administration de gaz filtrés au patient; Filtration des gaz rejetés par le patient; Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique.	Benefici clinici: I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio: Somministrazione di gas filtrati al paziente; Filtrazione dei gas esausti dal paziente; Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica.	Beneficios clínicos: Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire: Administración de gases filtrados al paciente; Filtración de gases exhaustos del paciente; Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico.	Benefícios clínicos: Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar: Administração de gases filtrados ao paciente; Filtragem dos gases exauridos do paciente; Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos.
Klinische Vorteile: Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden: Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten; Filterung der Abgase des Patienten; Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten.	Klinische voordelen: De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfilter-apparaten: Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt; Filtratie van uitlaatgassen van de patiënt; Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur.	Kliniska fördelar: Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar: Administrering av filtrerade gaser till patienten; Filtrering av avgaser från patienten; Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning.	Kliniske fordele: Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder: Administration af filtrerede gasser til patienten; Filtrering af udtømte gasser fra patienten; Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr.	Kliniske fordeler: Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltrering: Administrering av filtrerte gasser til pasienten; Filtrering av utmattede gasser fra pasienten; Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr.
Kliiniset edut: Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin: Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle; Potilaasta poistuneiden kaasujen suodatus; Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen.	Korzyści kliniczne: Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiązą się następujące korzyści: Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów; Filtracja gazów wydychanych przez pacjenta; Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych.	Клинични ползи: Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух: Прилагане на филтрирани газове на пациента; Филтриране на изгорелите газове от пациента; Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване.	Kliničke prednosti: Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinova pacijentu; Filtracija ispušnih plinova od pacijenta; Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme.	Klinické výhody: S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody: Podání filtrovaných plynů pacientovi; Filtrace výfukových plynů od pacienta. Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením.
Kliinilised eelised: Õhufiltreerimiseseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised: Filtreeritud gaaside manustamine patsientidele; Patsiendi heitgaaside filtreerimine; Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine.	Κλινικά οφέλη: Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα: Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή. Διήθηση των καυσαερίων από τον ασθενή. Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού.	Klinikai előnyök: A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai: Szűrt gázok beadása a betegnek; A kimerült gázok kiszűrése a páciensből; A betegnek és a perifériás berendezések közötti keresztszennyeződés megelőzése.	Sochair chliniciúla: Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir: Gáis scagtha a thabhairt don othar; Scagadh gáis idithe ón othar; Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach.	Klīniskās priekšrocības: Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības: Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam; Izplūdušo gāzu filtrēšana no pacienta; Pacientu un jebkuras perifērijas aprikojuma savstarpējas inficēšanās novēršana.
Klinikinė nauda: Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis: Filtruotų dujų skyrimas pacientui; Iš paciento išmetamų dujų filtravimas; Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija.	Beneficii clinici: Il-benefiċċji li ġejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja: Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent; Filtrazzjoni ta' gassijiet eżawriti mill-pazjent; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija.	Beneficii clinice: Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului: Administrarea de gaze filtrate la pacient; Filtrarea gazelor evacuate de la pacient; Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic.	Klinické výhody: Následujúce výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu: Podávanie filtrovaných plynov pacientovi; Filtrácia vyčerpaných plynov od pacienta; Prevenia krížovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením.	Klinične koristi: Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka: Dajanje filtriranih plinov pacientu; Filtracija izpušnih plinov iz pacienta; Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo.